

英语时尚话题
TOP500

WORK FOR DREAM 时尚打工

我们为工作头痛劳累，为梦想执着坚持，
都是因为我们不是为别人工作，
是在为自己的梦想打工！



主编 谭晓东

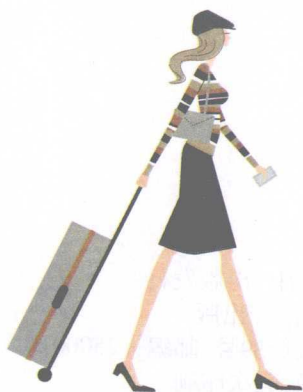


山东电子音像出版社

英语时尚话题TOP50

为梦想打工

主编 谭晓东



山东电子音像出版社

Lost & Found

失物招领

如果你……

- 1、每天憧憬着升职加薪，赚大把大把的银子，口里说着：等咱有了钱……
- 2、自己给自己打工，传说中的BOSS就是我。
- 3、不要怀着“出去了就出人头地，回来后便光耀门楣”的想法，现在出去镀金的“海龟”已经不值钱了。
- 4、谁说村官不是官？我们就是愿意服务广大的农民同胞们。
- 5、来去如风，说走就走；此处不留爷，自有留爷处，做个职业跳蚤也是需要勇气的。
- 6、像浮萍一样无根无须，随波逐流！我就是为生活、为工作的漂一族。
- 7、想证明自己？晒晒你的证书！
- 8、毕业等同于失业。

……
如果你符合上述条件，你就是我们要寻找的这本书的主人。请主动与此书联系！

失物招领处
公元某年某月某日

目录 Contents

为梦想打工



97 Getting Promoted, When?
什么时候升职加薪?

87 "Sea Turtle" or "Seaweed"?
“海龟”还是“海带”?

77 What "Certificate" Do You Have?
你有什么“证”?

65 Self-employment
自主创业

55 Study Abroad
留学在外

45 We Are the "Village Officials" in the New Age
我们是新时代的村官

33 Job-hopping
工作这么久，你“跳”了吗?

23 Floaters
漂一族

11 Diploma Devaluation
文凭贬值

1 Being SOHOs
“SOHO”一族



Being SOHOs

“SOHO”一族

“SOHO” is the abbreviation for “Small office, Home office”. It refers to a certain group of people who work at home rather than at the regular office, providing services or products to their clients by the Internet. Meanwhile, “SOHO” also stands for a free and flexible working style.

“SOHO”一词是英文Small Office, Home Office（小型办公室，家庭办公室）的缩写。它代表了工作地点在家中而非通常的办公室的这样一种特殊的人群。他们通过网络向其顾客提供产品或服务。与此同时，“SOHO”也代表了一种自由的、灵活的工作方式。



热点透视

随着电脑的普及和网络的盛行，人们的日常生活与工作方式都起了很大变化。“无纸化办公”在各种办公软件的普及下得到了实现。而电脑在写作、计算、设计、资料查询等各方面的强大功能更使得人们在家中也能营造出与普通办公室相类似的工作环境。因此，越来越多的人选择在家中办公，成为时尚的 SOHO 一族。

通常来讲，组成“SOHO”大军的主要有以下三种人群：一种是在艺术、设计方面具有才能且擅长使用电脑的人，由于原公司提供的有限创造空间不能满足其需求，因此走上了 SOHO 的道路；第二种是喜欢自由工作环境的人，他们不想拘泥于传统的“朝九晚五”的单调生活，因而选择 SOHO 这种自由自在的工作方式；第三种是一些为了照顾家庭而放弃出外任职机会的家庭主妇。目前，常见的 SOHO 一族有作家、画家、自由撰稿人、自由音乐人、游戏玩家、网站设计人员、论坛版主等等。



1. I do envy you for being a freelancer!
2. I'm really tired of taking the bus.
3. I want to have more freedom in working.
4. Most freelancers are night owls.
5. The computer is my best assistant.
6. The pay is not good, but I can get a lot of tips.
7. I don't mind working on weekends.
8. Usually, part-time jobs don't pay much.
9. The work is hard but stimulating.
10. The fast buck is in tips.

1. 真羡慕你这个自由职业者!
2. 我真的受够了挤公交车。
3. 我想在工作中拥有更大的自由度。
4. 大多数自由职业者都是夜猫子。
5. 电脑是我最好的助手。
6. 工资虽然不高，但是我可以赚很多小费。
7. 我不介意周末工作。
8. 通常来讲，兼职工作薪水都不高。
9. 工作虽然累，但却很刺激。
10. 小费是来钱最快的。

11. I want my working time flexible.
12. I hate to be restricted by rules.
13. Laptops are great tools.
14. The taste of independence attracts me most.
15. Try something that your heart tells you.
16. Never feel your investment of time or money will be a waste.
17. Being a freelancer is not for everyone.
18. There are many ways people can earn money on their own.
19. You'd better save up to 6 months of living expenses as a freelancer.
20. You may get paid one month and little the next.

11. 我希望我的工作时间灵活些。
12. 我讨厌被规则束缚。
13. 手提电脑是个很棒的工具。
14. 独立自主的感觉是最吸引我的。
15. 做你内心真正想做的事。
16. 不要认为你在时间和金钱上的投资将会成为一种浪费。
17. 不是每个人都适合自由职业。
18. 人们靠自己赚钱的途径有很多种。
19. 作为一个自由职业者，你最好预留出六个月的生活费。
20. 你有可能这个月有钱赚，但下个月却分文不进。

词汇便利贴

freelancer 自由职业者

stimulating 刺激的

flexible 灵活的

living expenses 生活费

night owl 夜猫子

fast buck 快钱

laptop 手提电脑

经典对话

Dialogue One

A: I quit my job today.

B: What? Are you crazy?

A: I'm serious.

B: Why?

A: I hate the boring and monotonous working style. It really drives me crazy.

B: That's called work, isn't it?

A: Not true. I'm going to be a freelancer from tomorrow. I want to control my working time by myself.

A: 我今天辞职了。

B: 什么? 你没发神经吧?

A: 我说的是真的。

B: 为什么?

A: 我讨厌每天单调乏味的工作方式, 它简直要把我逼疯了。

B: 这就是工作, 不是吗?

A: 未必吧。我从明天起准备做自由职业者了。我要自己掌控每天的工作时间。

B: It's easy to say that. Well, what's your income resource?

A: I can do some freelance writing, talking about my past life and jobs. What's more, I can provide job-consulting services online. After all, I work long in the human resources department.

B: Sounds practical. Good luck!

B: 你说的倒挺容易。你靠什么来赚钱啊?

A: 我可以做个自由撰稿人, 写写我过去的工作与生活中的一些心得体会。另外, 我还可以做在线职业咨询, 毕竟我也是个做人力资源出身的啊。

B: 听起来倒是可行, 那就祝你好运吧。

Dialogue Two

A: Hey! What are you reading?
You almost lost yourself in it.

B: A newspaper.

A: Is there some big news?

B: No, but the report about freelancers is very interesting.

A: Being a freelancer sounds very stimulating. You can control your working time and don't need to get up early.

B: That's true, but it's not a good

A: 嘿! 你看什么呢? 这么投入。

B: 看报纸呢。

A: 有什么大新闻吗?

B: 大新闻倒没什么, 不过这篇关于自由职业者的报道倒是蛮有趣的。

A: 自由职业者, 听着就让人兴奋。自己掌握工作时间, 不用每天那么早起床。

B: 那倒是, 不过自由职业

choice for everyone to be a freelancer. It needs a strong ability in self-control.

A: If I have power to decide my working hours one day, I will get up at eleven o'clock in the morning.

B: Haha, then you will be dying of hunger. In addition to self-control, I think a freelancer must be patient and persistent enough. The report says that at the beginning, the freelancer may gain nothing for months.

A: It seems that a freelancer should also be a good saver.

B: I think so. From this point, both of us have been denied being a freelancer.

者也不是每个人都能当的。它需要很强的自我控制能力。

A: 如果哪天我能自己控制上班时间的话，我一定早上十一点再起床。

B: 哈哈，那你就等着饿死吧。除了自控力，我觉得自由职业者还要有足够的耐心，经得起时间的考验。报道上说自由职业者在刚刚起步阶段有可能会连续几个月都分文不进。

A: 这么看来自由职业者都应该有存钱的好习惯。

B: 我想是的。从这点来讲，我们俩都当不了自由职业者了。

For

The SOHO working style should be encouraged.

SOHO working style is advanced and should be encouraged. First, working at home instead of office is cost-efficient to the whole society. It can save a lot of unnecessary costs. The employers no longer have to pay for Internet use, electricity and other expenses related to the office daily work. Secondly, the SOHOs do not need to wake up early every morning just for taking the bus. They can spend a longer time in sleeping than before, which will make them energetic at working.

I think working at a *flexible* (灵活的) time schedule is beneficial to us to *balance* (兼顾, 平衡) between family and work. Therefore, this working style should be encouraged.

正方观点总结

“SOHO”一族自由的、弹性的工作方式是先进的、人性化的,同时也有利于节省不必要的成本花费。在这种工作模式下,人们不需要每天耗费大量的时间在上班的路上,也可以保证睡眠质量,使工作更有效率。另外,人们可以根据自身的实际情况,调整自己的工作安排,从而做到工作与家庭的兼顾。因此,这种工作方式应当被大力倡导。

Against

Not everyone can be a freelancer.

In my opinion, being a freelancer requires some special qualities, such as self-control, *perseverance* (坚持), commitment to the plan and the like. Therefore, I think not everyone can be a freelancer.

Being self-employed is not easy. Although this kind of lifestyle is attractive to a lot of people, it is also a riskier proposition than working at a traditional job.

反方观点总结

虽然自由的、弹性的工作方式和生活方式对多数人而言十分具有吸引力，但并不是每个人都适合这种方式。作为一名自由职业者，他应当有很强的自控力、坚定不移且忠于计划。同时，自由职业者也意味着更多的不稳定性。因而，每个人都应当按其自身的特点选择适合自己的工作方式，而非盲目地追赶潮流。

Because of the growth and the lowering costs of *communication devices* (通信设备) and media, more and more jobs can be done at home. For the freelancers, they no longer need to be strapped to the office desk 8 hours a day, 5 days a week. On the contrary, they can choose to work at any time that is convenient to them and opt to work full days or shorter, depending on everyday's work load. What's more, some freelance jobs also allow people to work anywhere in the world. Therefore, being freelancers, they can keep a personalized, flexible schedule and pay more attention to their families and friends, which means that they are able to structure their work life to maintain the best work-life balance.

由于通信及媒体设备的价格大众化,越来越多的工作可以在家中完成。对于自由职业者而言,他们不再需要死守每天工作八小时,一周工作五天的规定。取而代之的是,他们可以选择对其合适的工作时间,并能够根据每天的工作量调整其工作时间的长短。因此,对自由职业者而言,他们的工作时间更个性化、弹性化,他们可以花更多的精力与家人朋友相处。这也就意味着自由职业者能够调整好工作安排,从而更好地维持工作与家庭生活之间的平衡。



Diploma Devaluation

文凭贬值

The difficult employment of graduates has become a hot topic of concern in recent years. For many students, graduation is equal to unemployment, with diplomas in their hands. High degree is no longer a key to a good job.

近年来,大学生就业难已成为全社会关注的热点话题。许多手握毕业证书的大学生,毕业即等同于失业,高学历已不再是获得好工作的关键因素。



热点透视

就业一直是大学生最为关注的问题。每年招聘会上人头攒动的现象已经成为一大奇观。曾几何时，在中国有着“天之骄子”美誉的大学生已成为失业大军中的一员。“皇帝的女儿也愁嫁”，“大学文凭≠铁饭碗”，这些现象在进入新世纪后日趋普遍。同时，大学毕业生人数的激增，待业人员的不断积累导致了原本就严重的就业问题更是雪上加霜。文凭贬值也随之而来。

虽然我们一度把大学生就业难的问题和大学扩招政策的实施两者相联系起来，但是追其根本，扩招政策并不是当下问题的罪魁祸首。许多教育专家观察发现，大学生择业盲从，缺乏职业规划已成为就业难的主要因素。很多大学生在四年的学习中不知道该学什么，该做些什么。从进入大学伊始就开始迷茫，一直迷茫到毕业找工作。大一呐喊，大二彷徨，大三朝花夕拾，大四故事新编，在漫无目的的学习生活中，大学时光转瞬即逝。毕业了找工作不知道该干什么，能干什么，更不知道哪些职位适合自己。

因此，原本只属于个人困惑的职业选择问题，在日趋激烈的竞争和严峻的就业形势下，便成为了一种集体困惑，甚至危机。大学生们被迫掉进一个无助的就业漩涡。



1. As a large number of college graduates finish the school year and step into the employment market, students feel the cut-throat competition when they are trying to find a job.
2. The issue of college students' employment has drawn increasing attention from higher educational researchers and the general public as well.
3. My specialization at the university is just in line with the areas your institute deals with.
4. In 2000, I received my Bachelor of Art degree from Beijing Normal University, and in 2005, I received my MBA degree from Peking University.
5. With my strong academic background, I am capable and competent.
6. Have you ever thought about a career in the advertisement field after graduation?
7. As I am majored in International Trade in the university, I hope to be engaged in export and import duties after my graduation.
8. Why did you choose Business Administration and Management as your major? Besides your major, did you minor in other subjects?

1. 当大学生们完成学业，涌入就业市场寻找工作时，越来越多的大学生感受到了残酷的就业竞争。
2. 当前大学生就业问题已经成为高等教育研究领域的热点问题，同时也是全社会关注的焦点。
3. 我在大学所学的专业和贵研究所研究的范围刚好对口。
4. 2000年我在北京师范大学获得了文学学士学位，2005年在北京大学获得了工商管理硕士学位。
5. 凭借我良好的学术背景，我可以胜任自己的工作，而且我认为自己很有竞争力。
6. 你是否考虑过毕业后从事广告方面的职业？
7. 由于我在大学期间主修国际贸易专业，因此我希望自己在毕业后能够从事进出口业务方面的工作。
8. 你为什么选择工商行政管理作为你的专业？除专业课外，你还辅修过其他方面的课程吗？